Dans une étable obscure : paroles et origine du chant

Père Noël

« Dans une étable obscure » est un chant de Noël traditionnel

Centré sur la naissance de Jésus dans la crèche. Sa mélodie est rattachée à une tradition allemande du début du XVIe siècle et a été arrangée par Michael Praetorius. Les paroles françaises sont attribuées à Augustin Mahot en 1621.

1.

Dans une étable obscure Sous le ciel étoilé Né d'une vierge pure Un doux Sauveur est né Le Seigneur Jésus-Christ Est né dans une crèche Quand a sonné minuit.

2.

Sur cette paille fraîche Malgré le vent qui mord Dans l'ombre de la crèche Le Roi du monde dort Le Seigneur Jésus-Christ Prions avec les anges Dans l'ineffable nuit.

3.

Tandis que les rois mages Tandis que les bergers Lui portent leurs hommages Portons-lui nos baisers Le Seigneur Jésus-Christ Saura bien nous sourire En cette heureuse nuit.

4.

Pleins d'une foi profonde Nous sommes à genoux Ô Maître, ô Roi du monde Étends les mains sur nous Ô Jésus tout petit Tout l'univers t'acclame Dans l'adorable nuit.

Quelle est l'origine de « Dans une étable obscure » ?

Le chant utilise une mélodie allemande ancienne, venue de Trèves et remontant au début du XVIe siècle. Cette mélodie a ensuite été arrangée par le compositeur Michael Praetorius (1571-1621).

Les paroles françaises sont attribuées à Augustin Mahot en 1621. Le résultat est donc un chant français de Noël porté par une mélodie plus ancienne issue du monde germanique, ce qui explique sa présence durable dans les répertoires de chorales et de chants sacrés.

Que raconte ce chant de Noël ?

?

La nuit de Noël

Le premier couplet place immédiatement la scène sous un ciel étoilé, au moment où le Sauveur vient de naître.

?

La simplicité de la crèche

Le Roi du monde repose sur la paille, dans une scène volontairement humble et dépouillée.

?

Les Rois mages et les bergers

Le troisième couplet réunit les grandes figures de la Nativité venues rendre hommage à l'Enfant.

?

L'adoration

Le dernier couplet prend la forme d'une prière collective adressée à Jésus.

Pourquoi ce chant est-il particulièrement adapté aux chorales

La mélodie ancienne, la progression régulière des quatre couplets et le caractère recueilli du texte se prêtent naturellement au chant choral. C'est d'ailleurs un axe très présent dans les recherches autour du titre, avec des requêtes sur les partitions, les voix soprano, alto, ténor et basse.

? Un classique du répertoire choral de Noël

« Dans une étable obscure » fonctionne particulièrement bien dans une veillée où alternent chants doux et morceaux plus solennels.

À chanter avec d'autres grands chants de la Nativité

Retrouvez aussi Douce nuit, sainte nuit, Il est né le divin enfant, Minuit, chrétiens, Çà, bergers, assemblons-nous et toutes nos paroles de chansons de Noël.

Questions fréquentes sur « Dans une étable obscure »

Quelle est l'origine de « Dans une étable obscure » ?

Le chant utilise une mélodie allemande ancienne venue de Trèves, au début du XVIe siècle.

Dans une étable obscure : paroles et origine du chant

Père Noël

Qui a arrangé la mélodie de « Dans une étable obscure » ?

La mélodie est associée à un arrangement de Michael Praetorius, compositeur allemand de la Renaissance et du début de l'époque baroque.

Qui a écrit les paroles françaises ?

Les paroles françaises sont attribuées à Augustin Mahot en 1621.

Combien de couplets compte cette version ?

La version présentée ici compte quatre couplets.

De quoi parle « Dans une étable obscure » ?

Le texte raconte la naissance de Jésus dans la crèche, puis l'hommage des anges, des bergers et des Rois mages.

Est-ce un chant adapté à une chorale de Noël ?

Oui. Sa mélodie régulière et son caractère recueilli en font un chant particulièrement apprécié des ensembles vocaux.